



CONSEILS DE CONSTRUCTION

avec du bois traité sous pression destiné à des utilisations résidentielles



Préservation du bois Canada

Le bois est un matériau renouvelable, sécuritaire; solide qui offre de nombreux avantages en tant que produit de construction. Les produits en bois sont polyvalents et économiques, sont faciles à travailler, stockent du dioxyde de carbone et embellissent naturellement nos espaces de vie, de jeu et de travail.

En traitant le bois sous pression ou avec des produits de préservation, il conserve sa beauté naturelle et devient très résistant aux moisissures et aux termites. Il est idéal pour tous les besoins des propriétaires souhaitant réaliser des travaux d'extérieur.

TRAVAILLER AVEC DU BOIS TRAITÉ SOUS PRESSION

Qu'est-ce que le bois traité sous pression ou avec des produits de préservation?

Le traitement sous pression est un processus utilisé pour préserver le bois. On place le bois dans un cylindre fermé et on augmente la pression pour que les produits de préservation pénètrent dans les cellules du bois. Traiter le bois sous pression le protège des moisissures et des termites, ce qui accroît la long vitt  et la durabilité des produits en bois utilisés en extérieur.

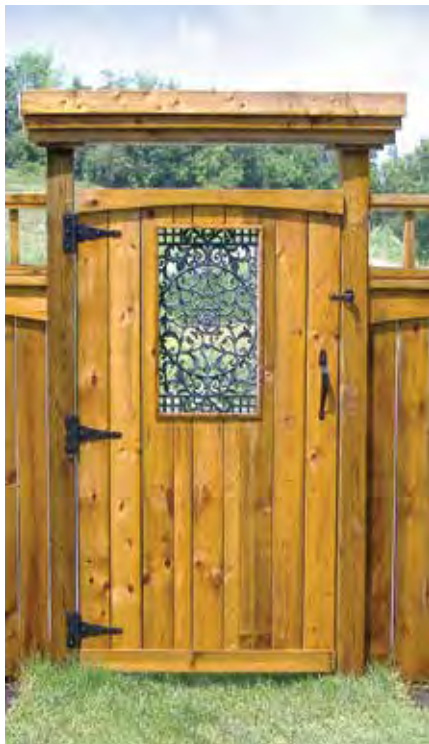
Où devrait-on utiliser du bois traité sous pression dans les projets résidentiels?

Les produits en bois traité sous pression peuvent être utilisés de différentes façons dans des projets exigeant une résistance à la moisissure et aux termites. Ils peuvent être utilisés hors sol ou être enterrés et être en contact avec de l'eau douce. Par exemple, ils peuvent servir à construire des terrasses, des clôtures, des abris de jardin, de l'équipement de terrain de jeu, des pontons, des plates-bandes surélevées et des aménagements paysagers.

Quelle différence y a-t-il entre une utilisation hors sol et un produit en contact avec le sol?

Le bois traité pour une utilisation hors sol peut servir à réaliser des projets extérieurs où il n'entrera PAS en contact avec le sol, p. ex., terre, béton ou eau douce. Lorsqu'il est traité en vue d'entrer en contact avec le sol, le bois d'œuvre conserve une plus grande quantité d'agents de préservation. Cela vise à améliorer la performance du bois traité sous pression qui sera en contact direct avec le sol, avec de l'eau douce, des zones très humides ou d'autres environnements susceptibles de le détériorer. Les étiquettes placées aux extrémités du bois d'œuvre traité sous pression indiqueront s'il est destiné uniquement à un usage hors sol ou s'il peut entrer en contact avec celui-ci.





Quels types de fixations et de quincaillerie doit-on utiliser avec du bois traité sous pression?

Utilisez des fixations de bonne qualité, prévues pour l'extérieur, résistantes à la corrosion, comme des attaches en acier galvanisé par immersion à chaud (ASTM A153) et de la quincaillerie (ASTM-A653 G90) conforme aux recommandations des fabricants et à l'utilisation prévue par les codes de la construction. Nous recommandons d'utiliser des attaches et de la quincaillerie en acier inoxydable lorsque le bois traité sous pression est utilisé dans des projets extérieurs exigeants, comme des piscines ou des serres. Nous recommandons d'utiliser des attaches de types 304 et 316.

Peut-on utiliser des produits de construction en aluminium avec du bois traité sous pression?

Pour les produits de construction en aluminium, comme les bardages, le solinage et les cadres de portes et fenêtres :

- on pourra utiliser des produits en bois traités à l'azole de cuivre micronisé (ACM) en contact avec de l'aluminium dans des applications de construction conformes au code qui drainent correctement l'eau et évitent que le bois soit en contact avec de l'eau stagnante ou immergé dans l'eau.
- Pour le bois traité avec de l'azole de cuivre (AC) ou du cuivre alcalin quaternaire (CAQ) et utilisé à proximité de produits en aluminium, utilisez une membrane approuvée par le code entre l'aluminium et le bois traité.
- Le bois traité ne doit pas être encastré, scellé ou enveloppé dans un produit en aluminium susceptible de laisser entrer l'eau ou l'humidité pour en éviter la détérioration ou d'autres effets indésirables.

Consultez les étiquettes situées aux extrémités pour connaître l'agent utilisé pour préserver le bois, ainsi que les sites Web sur les produits de bois traité pour obtenir de plus amples renseignements.

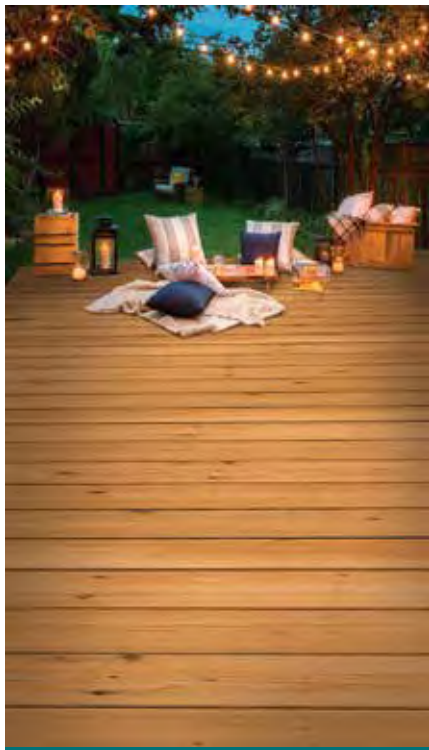
Quelle est la meilleure façon de stocker du bois traité sous pression avant de l'utiliser dans un projet?

Voici quelques pratiques exemplaires à suivre en ce qui a trait au stockage du bois traité sous pression :

- s'assurer de stocker le bois à un endroit sec;
- le surélever à l'aide de longerons pour éviter qu'il absorbe l'humidité du sol, et permettre à l'air de circuler; ne pas l'entreposer directement sur le sol;
- couvrir le bois entreposé à l'extérieur afin de le protéger des intempéries. Pour ce faire, utilisez une bâche poreuse, qui laissera s'échapper l'humidité. Remarque : Si la bâche est en polyéthylène ou faite d'un autre matériau non poreux, il ne faudra pas trop la serrer pour laisser circuler l'air et éliminer l'humidité.

Est-il nécessaire d'appliquer un produit aux extrémités des produits en bois traité sous pression?

Dans le cadre de projets extérieurs, il est important de protéger les extrémités des planches de bois traité. Tous les trous et toutes les coupures exposent une partie du bois non traitée. À l'aide d'un pinceau et avant l'installation, on appliquera aux extrémités du bois deux couches d'un agent de préservation approuvé (naphténate de cuivre en cas de contact avec le sol et naphténate de zinc ou un agent de préservation à base de cuivre en cas d'utilisation hors sol). Vous trouverez ces produits dans les détaillants de votre région. Il faut toujours suivre les recommandations du fabricant.



Comment doit-on se débarrasser des chutes et déchets de bois traité sous pression?

Ne les brûlez pas. Vous pouvez vous débarrasser des chutes et déchets de bois traité sous pression, destiné à des usages résidentiels, dans les points de ramassage habituel des ordures ou dans une décharge. Vérifiez les réglementations locales, provinciales et fédérales.

Peut-on brûler du bois traité sous pression?

Non. Il ne faut jamais brûler du bois traité sous pression. La combustion détruit le lien unique qui existe entre l'agent de préservation et le bois. Une fois ce lien détruit, les composants de l'agent de préservation peuvent être libérés sous forme de cendre et de particules fines qui peuvent être néfastes pour vous et pour l'environnement.

CONSEILS POUR LA CONSTRUCTION DE TERRASSES

Faut-il un permis pour construire une terrasse?

Un permis de construire est généralement requis pour la plupart des projets d'amélioration d'une maison. Cela comprend non seulement les nouvelles constructions et les ajouts, mais aussi les projets tels qu'une terrasse, un abri de jardin, une pergola, etc. Il faudra demander un permis de construire pour la plupart des terrasses. Communiquez avec le Service de la construction de votre région pour connaître les exigences liées à la construction d'une terrasse ou d'une extension et savoir si un permis est nécessaire.

Avant de creuser...

Avant de construire une terrasse, une clôture ou tout autre projet nécessitant de creuser, communiquez avec les responsables des services publics locaux pour demander à effectuer un arpentage de la zone afin de repérer d'éventuelles lignes de services publics, de télécommunication ou de gaz.

Comment faut-il préparer le sol avant de construire une terrasse?

Une fois le périmètre de la terrasse délimité, retirez le gazon et la terre végétale de la zone et compactez le sol. Ensuite, creusez les trous et installez des semelles s'il y a lieu. Une fois les semelles terminées, placez une toile d'aménagement paysager sur la zone qui a été dégagée pour empêcher l'herbe de repousser, puis répandez du gravier pour faciliter le drainage.

Existe-t-il des astuces pour construire une terrasse au niveau du sol?

Assurez une bonne circulation de l'air sous l'ensemble de la terrasse pour protéger le bois traité situé au-dessus du niveau du sol. Toutes les solives et les poutres ne doivent pas être en contact avec le sol. Elles doivent aussi être libres de feuilles et débris. On utilisera des bandes d'étanchéité ou des entretoises adéquates entre toutes les structures adjacentes et la terrasse.

À quelle distance les planches des terrasses doivent-elles être installées les unes des autres?

Même si les opinions varient, il semble y avoir un consensus pour un espacement de 1/8 po entre les planches d'une terrasse finie. Cet écartement suffira à laisser s'écouler l'eau de pluie et à éliminer les débris superficiels, mais sera trop étroit pour que s'y coince un talon de chaussure ou un pied de chaise, etc. Si les planches sont humides et lourdes, aboutez-les, car elles rétréciront lorsque le bois séchera. Si le bois est sec et léger, séparez les planches de 1/8 po pour leur permettre de s'étirer.



Existe-t-il des astuces pour fixer correctement les planches d'une terrasse?

Une planche fixée correctement et de façon sécuritaire contribuera grandement à votre prochain projet de terrasse. Voici quelques recommandations :

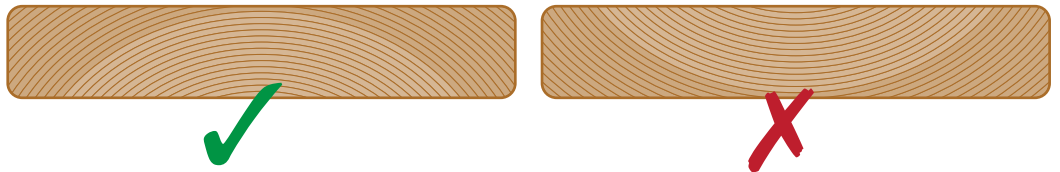
- i) Utilisez des fixations de bonne qualité prévues pour l'extérieur et approuvées pour une utilisation avec du bois traité.
- ii) Utilisez des vis permettant une fixation sécuritaire et un retrait facile
- iii) Utilisez suffisamment de fixations par planche – deux vis à chaque extrémité et deux autres par solive, à proximité du bord.
- iv) Utilisez des vis de la bonne longueur pour maintenir le bois en place.
- v) Évitez d'enfoncer les vis trop profondément dans les planches – faites en sorte qu'elles soient au ras de la surface ou juste sous celle-ci.

Quelle est la longueur des vis à utiliser pour installer une terrasse en bois traitée?

Pour des planches de 5/4, utilisez des vis de 2-1/2 po à 3 po. Pour des planches de 2 po, utilisez des vis de 3-1/4 po à 3-1/2 po.

Quel côté des planches de platelage doit être installé vers le haut?

Selon leur apparence, fixez les planches en plaçant la partie proche de l'écorce vers le haut (arc des cernes annuels vers le haut). Les installer de cette façon facilite l'évacuation de l'eau. Il est aussi plus probable que la surface exposée de ces planches présente un aubier traité. Toutefois, veillez à inspecter les faces des planches de terrasse avant de les installer, repérez d'éventuels nœuds pouvant poser problème lorsque le bois séchera et placez ces faces vers le bas. Assurez-vous que les planches sont bien fixées pour en éviter le gauchissement.



Faut-il percer des avant-trous?

Oui, percer des avant-trous minimise le risque que le bois se fende, surtout si vous utilisez des clous ou des vis à proximité du bord ou à l'extrémité d'une planche. Pour réduire ce risque, nous recommandons de percer des avant-trous de trois quarts du diamètre de la vis ou du clou. Si le bois est dense ou cassant, émoussez les clous ou la pointe des vis en les frappant doucement avec un marteau.

Les couronnes doivent-elles être installées vers le haut ou le bas?

Une couronne (aussi appelée creux) est la courbe naturelle que présente la tranche ou la longueur d'une planche. Si une planche devant servir de solive est courbée, nous vous recommandons de placer la courbe vers le haut. Elle s'aplatira au fil du temps sous l'effet de la gravité et le poids des gens et des meubles.





CONSEILS SUPPLÉMENTAIRES

Peut-on utiliser du bois traité sous pression pour fabriquer une planche de jardin surélevée?

Oui, vous pouvez utiliser du bois traité sous pression pour réaliser une planche de jardin surélevée si le bois a été traité avec l'un des trois produits de préservation suivants approuvés à cette fin : de l'azole de cuivre (AC), de l'azole de cuivre micronisé (ACM) ou des composés de cuivre alcalin quaternaire (CAQ). Au besoin, vous pouvez utiliser une fine pellicule plastique, qui agira comme barrière entre le bois traité sous pression et la terre utilisée pour le jardinage. Elle contribuera également à garder la terre à l'intérieur de la planche de jardin surélevée. Pour permettre un drainage adéquat, il ne faudra pas utiliser la pellicule plastique dans le fond du bac.

Doit-on installer des poteaux de clôture dans du béton?

Les poteaux de clôture en bois traité sous pression, destinés à être en contact avec le sol, peuvent être installés directement dans le sol ou dans du béton. Cette décision dépendra du type de sol ou du style de clôture. Si vous utilisez du béton, donnez-lui une pente qui permettra à l'eau de s'écouler en s'éloignant du poteau. L'eau piégée entre le béton et les poteaux pourrait en entraîner la pourriture prématurée. Il est aussi possible d'envelopper les poteaux ou d'utiliser des manchons pour mieux les protéger.



Pourquoi est-il important d'utiliser des capuchons de poteau?

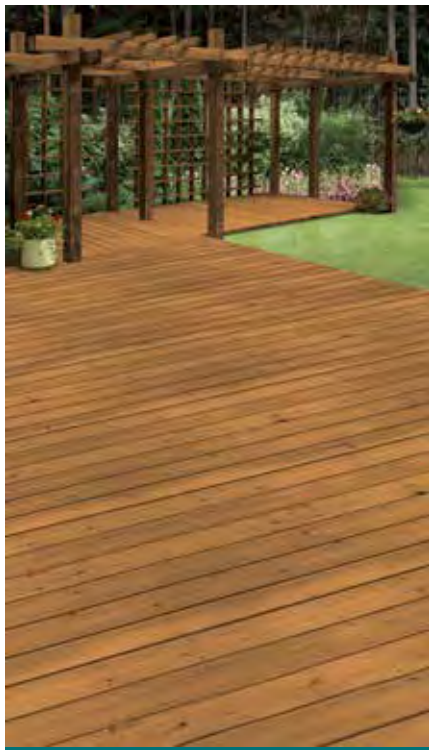
Pour la plupart des gens, les capuchons de poteaux sont seulement décoratifs, mais ils ont d'autres fonctions. Le grain de l'extrémité d'un poteau est la partie la plus vulnérable de ce dernier. Par temps humide, le haut des poteaux est l'endroit qui absorbera le plus d'eau, ce qui les fera moisir et, finalement, pourrir. Les capuchons de poteau sont aussi plus exposés au soleil et au vent, qui assèchent le bois et font qu'il se fende. Après avoir coupé le bois et avant de poser des capuchons, appliquez un agent de préservation du bois sur les extrémités. Laissez ce traitement sécher avant d'installer les capuchons.

Peut-on utiliser du bois traité sous pression à l'intérieur?

On peut utiliser du bois traité sous pression à l'intérieur lorsqu'il faut protéger les travaux contre les termites ou les moisissures. On évitera d'utiliser du bois traité sous pression pour réaliser des projets d'intérieur s'il risque d'entrer en contact avec de la nourriture ou de l'eau potable, comme des comptoirs et des planches à découper. Suivez les pratiques de sécurité lorsque vous travaillez avec des produits en bois. Nettoyez la sciure de bois et jetez les déchets de construction une fois les travaux terminés.

Est-il nécessaire d'appliquer un produit de finition à une terrasse ou une clôture en bois traité?

Oui. Le traitement sous pression du bois d'œuvre le protégera de la moisissure, des termites, évitera qu'il pourrisse et que les structures s'effondrent. Toutefois, l'humidité, le soleil et les conditions extérieures entraîneront des signes de vieillissement climatique. Toute surface en bois exposée, traitée sous pression ou non, doit être protégée des intempéries. Avant d'appliquer une peinture, une teinture, un produit hydrofuge transparent ou un autre produit de finition sur du bois traité sous pression, consultez les directives du fabricant à ce sujet. Avant d'appliquer un produit de finition à l'ensemble d'un projet, nous vous recommandons de faire un essai sur une petite surface exposée pour vous assurer que le résultat correspond à vos attentes. Assurez-vous que le bois est sec avant d'appliquer le produit.



Quand peut-on appliquer un produit de finition à une terrasse ou à une clôture en bois traité sous pression?

Sauf indication contraire du fabricant du produit de finition, une fois le bois traité sous pression installé et sec au toucher, vous pouvez y appliquer un produit hydrofuge ou un vernis semi-transparent. Si le bois contient trop d'eau, le produit de finition pourrait ne pas pénétrer suffisamment le bois, ce qui pourrait en réduire l'adhérence ou provoquer des taches. Pour vérifier si la surface du bois est sèche, pulvérisez-y un peu d'eau. Si le bois absorbe les gouttelettes, alors un produit hydrofuge ou un vernis semi-transparent peut y être appliqué.

SÉCURITÉ DES CONSOMMATEURS

Le bois traité sous pression doit être manipulé avec précautions. Bon nombre d'entre elles sont également valables pour du bois non traité ou d'autres matériaux de construction :

- Portez un masque antipoussières lorsque vous sciez, poncez ou usinez du bois. Évitez l'inhalation fréquente ou prolongée de sciure de bois, qu'il soit traité ou non. Dans la mesure du possible, réalisez ces opérations à l'extérieur.
- Porter des gants pour manipuler du bois. Portez des lunettes de sécurité pour protéger vos yeux des projections de particules. Utilisez les techniques appropriées pour soulever des objets.
- Lorsque vous avez terminé, lavez bien toutes les parties du corps exposées au bois traité avant de manger, boire ou fumer.
- Les produits de préservation ou de la sciure de bois pouvant se déposer sur vos vêtements, vous devriez les laver avant de les réutiliser. Lavez vos tenues de travail séparément des autres vêtements.
- N'utilisez pas de bois traité si le produit de préservation peut entrer dans la nourriture ou les aliments pour animaux. Par exemple, évitez de l'utiliser pour des structures ou contenants destinés à l'entreposage de l'ensilage ou de la nourriture.
- N'utilisez pas de bois traité pour fabriquer des planches à découper ou des comptoirs.
- Pour construire de patios, terrasses et passerelles, utilisez uniquement du bois traité propre et exempt de résidus de surface.
- N'utilisez pas de bois traité pour construire des ruches, car les parois pourraient entrer en contact avec le miel.
- N'utilisez pas de bois traité s'il risque d'entrer en contact direct ou indirect avec le réseau public de distribution d'eau potable, sauf si ce contact est occasionnel, comme pour les quais ou les ponts.
- N'utilisez pas de bois traité pour fabriquer du paillis.

Élimination

- Ne brûlez pas le bois traité sous pression. Vous pouvez vous débarrasser des chutes et déchets de bois traité sous pression, destiné à des usages résidentiels, dans les points de ramassage habituel des ordures ou dans une décharge. Vérifiez les réglementations locales, provinciales et fédérales.